

# Mini eiettori compatti Serie VEQ-S

Istruzioni d'uso e manutenzione



Mat. 93-7547-0001 Rev.-- Doc. 3000493125 Ver.00

I prodotti risultano essere in conformità con quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie:  
 - Direttiva 2014/30/UE "Compatibilità elettromagnetica"  
 Essi rispondono per intero o per le sole parti applicabili alle seguenti norme armonizzate:  
 - EN 61000-6-2:2005 Compatibilità elettromagnetica (EMC)  
 Parte 6-2: Norme generiche - Immunità per gli ambienti industriali  
 - EN 61000-6-4:2007 Compatibilità elettromagnetica (EMC)  
 Parte 6-4: Norme generiche - Emissione per gli ambienti industriali.  
 - UL 61010-1: Requisiti di sicurezza per apparecchi elettrici di misura, controllo e per utilizzo in laboratorio.  
 Parte 1: Requisiti Generali.  
 e alle seguenti norme tecniche:  
 - EN ISO 4414:2010 Pneumatica - Regole generali e requisiti di sicurezza per i sistemi e i loro componenti.

Per ulteriori informazioni relative alle dichiarazioni di conformità consultare la sezione Certificazioni sul sito <http://catalogue.camozzi.com>

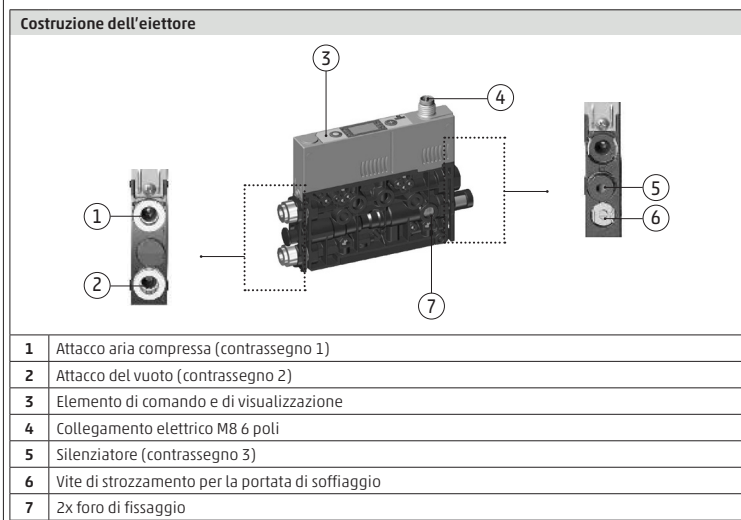
## 1 Raccomandazioni generali

- Alcuni pericoli sono associabili al prodotto solamente dopo che è stato installato sulla macchina/attrezzatura. È compito dell'utilizzatore finale individuare tali pericoli e ridurre i rischi ad essi associati.
- I prodotti oggetto di questo manuale possono essere utilizzati in circuiti che devono essere conformi alla norma EN ISO 13849-1.
- Per informazioni riguardanti l'affidabilità dei componenti, contattare Camozzi Automation.
- Prima di procedere con l'utilizzo del prodotto leggere attentamente le informazioni contenute nel presente documento.
- Le istruzioni contenute nel presente manuale devono essere osservate congiuntamente alle istruzioni ed alle ulteriori informazioni, che riguardano il prodotto descritto nel presente manuale, che possono essere reperite utilizzando i seguenti riferimenti:  
 - Sito web <http://www.camozzi.com>  
 - Catalogo generale Camozzi Automation  
 - Servizio assistenza tecnica
- Montaggio e messa in servizio devono essere effettuati solo da personale qualificato e autorizzato, in base alle presenti istruzioni.
- È responsabilità del progettista dell'impianto/macchinario eseguire correttamente la scelta del componente pneumatico più opportuno in funzione dell'impiego necessario.
- Per tutte quelle situazioni di utilizzo non contemplate in questo manuale e in situazioni in cui potrebbero essere causati danni a cose, persone o animali, contattare prima Camozzi Automation.
- Non effettuare interventi o modifiche non autorizzate sul prodotto. In tal caso, eventuali danni provocati a cose persone o animali, sono da ritenersi responsabilità dell'utilizzatore.
- Si raccomanda di rispettare tutte le norme di sicurezza interessate dal prodotto.
- Non intervenire sulla macchina/impianto se non dopo aver verificato che le condizioni di lavoro siano sicure.
- Prima dell'installazione o della manutenzione assicurarsi che siano attivate le posizioni di blocco di sicurezza specificamente previste, in seguito interrompere l'alimentazione elettrica (se necessario) e l'alimentazione di pressione dell'impianto, smaltendo tutta l'aria compressa residua presente nell'impianto e disattivando l'energia residua immagazzinata in molle, condensatori, recipienti e gravità.
- Per ridurre il rumore causato dall'aria scaricata dal componente, prevedere l'utilizzo di appositi silenziatori o convogliare il fluido in una zona in cui, durante il normale funzionamento, non si verifichi la presenza di addetti.
- Evitare di ricoprire gli apparecchi con vernici o altre sostanze tali da ridurre la dissipazione termica.
- Evitare la pulizia con agenti aggressivi tali da opacizzare le plastiche.

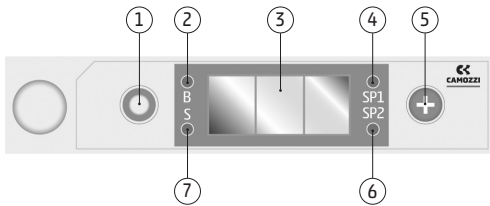
## 2 Installazione e messa in servizio

- Durante la fase di disimballaggio fare molta attenzione a non danneggiare il prodotto.
- Verificare se sono presenti guasti dovuti al trasporto o allo stoccaggio del prodotto.
- Separare i materiali relativi all'imballo al fine di consentirne il recupero o lo smaltimento nel rispetto delle norme vigenti nel proprio paese.
- Evitare il più possibile che nel circuito nel quale viene installato il componente possano verificarsi repentini salti di pressione.
- I componenti devono essere fissati nel modo corretto, utilizzando, laddove disponibili, gli appositi ancoraggi e verificando che il fissaggio permanga efficace anche quando l'attuatore funziona ad alte cicliche o in presenza di forti vibrazioni.
- In presenza di forti vibrazioni prevedere appositi dispositivi/sistemi in grado di attutirne l'effetto sul componente.
- Assicurarsi che, una volta installato il componente, i condotti dell'aria siano ben collegati ai rispettivi raccordi.
- Interrompendo l'alimentazione elettrica, può rimanere una pressione residua nel lato secondario dei regolatori. Il costruttore deve prevedere l'aggiunta di componenti di scarico.

## 3 Istruzioni per il montaggio



## 4 Elemento di comando e visualizzazione in dettaglio



Nr.	Funzione
1	PULSANTE MENÙ
2	LED di stato "soffiare" B
3	Display
4	LED punto di commutazione valore limite SP1
5	PULSANTE PIÙ
6	LED punto di commutazione valore limite SP2
7	LED di stato "aspirare"

### Definizione degli indicatori a LED

Per lo stato di processo "Aspirare" e quello di processo "Soffiare" è assegnato rispettivamente un LED.

Pos	Significato	Display	Descrizione
2	Led soffiare B	<b>B</b> OFF	Il mini-eiettore compatto non soffia
		<b>B</b> acceso	Il mini-eiettore compatto soffia
7	Led aspirare S	<b>S</b> OFF	Il mini-eiettore compatto non aspira
		<b>S</b> acceso	Il mini-eiettore compatto aspira

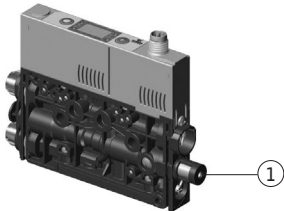
### Significato dei LED valore limite del vuoto

La visualizzazione dipende dalla funzione di commutazione e dall'assegnazione delle uscite.

La tabella sotto illustra il significato dei LED:

Pos.	Valore limite LED	Descrizione	Stato eiettore
4 e 6	SP1 SP2	Entrambi i LED sono spenti	Vuoto in aumento: Vuoto < SP2 Vuoto in diminuzione: Vuoto < rP2
4 e 6	SP1 SP2	IL LED SP2 rimane acceso	Vuoto in aumento: Vuoto > SP2 e < SP1 Vuoto in diminuzione: Vuoto > rP2 e < rP1
4 e 6	SP1 SP2	Entrambi i LED sono sempre accesi	Vuoto in aumento: Vuoto > SP1 Vuoto in diminuzione: Vuoto > rP1

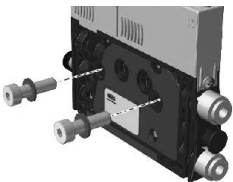
The ejector can be installed in any position.



When installing the ejector, make sure that the area around the silencer (1) remains free to ensure the unimpeded discharge of the escaping air.  
 The ejector is usually mounted through the holes on the side using two screws. Alternatively, it can be mounted using a DIN rail or a mounting bracket Accessories.

### Montaggio con due viti

→ Per il fissaggio del mini-eiettore compatto ci sono due fori passanti del diametro di 4,3 mm. La lunghezza delle viti deve essere pari a min. 20 mm. In caso di montaggio con viti di fissaggio M4 è necessario utilizzare delle rondelle. Il mini-eiettore compatto deve essere fissato con almeno due viti. La coppia massima di serraggio è pari a 1 Nm.

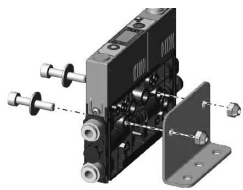


### Montaggio su una barra DIN (opzione)

Opzionalmente il prodotto può essere fissato a una barra DIN del tipo TS 35 utilizzando un kit di fissaggio.

✓ Il kit di fissaggio è in dotazione.

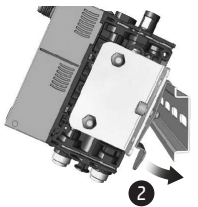
- Fissare correttamente l'angolo al prodotto con una coppia di serraggio di 1 Nm.



- Avvitare il morsetto correttamente e senza serrare all'angolo.



- Appoggiare 1 e comprimere 2 il gruppo con il morsetto alla barra DIN.



- Stringere le viti per serrare il morsetto in modo che il gruppo venga fissato sulla barra DIN.



Il display permette di visualizzare le seguenti informazioni:

- Valore di misurazione del vuoto attuale
  - Voce del menu selezionata
  - Valore impostato
  - messaggi di errore sotto forma di codici errore
- Il menu di comando di base visualizza il valore di misurazione attuale del vuoto in base all'unità di misura selezionata sul display. È preimpostato millibar come unità. Il valore misurato viene visualizzato come valore positivo rispetto alla pressione dell'aria ambientale.
- Visualizzazione delle impostazioni base (Slide Show)**  
 La versione del software fornisce informazioni sul software correntemente in uso sul controller interno.  
 ✓ La valvola mini-compatta è in modalità di visualizzazione  
 → Premere il pulsante **MENU**.  
 → Il codice del software viene visualizzato.  
 → Per uscire dalla funzione premere il pulsante **MENU**.  
 Il pulsante **PIÙ** non ha alcuna funzione (il display visualizza [loc]).  
 Premendo il pulsante **PIÙ** si aprono i seguenti menu:  
 → Premere brevemente il pulsante .  
 → Il menu di base si apre con il primo parametro [5P1].  
 Avviare il menu per funzioni avanzate FA:  
 1. premere ripetutamente il pulsante **PIÙ** fino a visualizzare il parametro FA sul display.  
 2. Premendo il pulsante **MENU** del sottomenu FA si passa alle varie funzioni avanzate.  
 → Il menu di base si apre con il primo parametro [ctr].  
 Avviare il menu per funzioni avanzate FA:  
 1. premere ripetutamente il pulsante **PIÙ** fino a visualizzare il parametro 1mF sul display.  
 2. Premendo il pulsante **MENU** passare al sottomenu INF per le informazioni.  
 → Il menu INF si apre con il primo parametro [cc1].

### Visualizzazione delle impostazioni base (Slide Show)

- Premendo il pulsante **MENU** nello stato di base vengono visualizzati automaticamente in successione i seguenti parametri (Slide Show):
- unità a vuoto
  - valore del punto di commutazione SP1
  - valore del punto di ritorno rP1
  - valore del punto di commutazione SP2
  - tensione di alimentazione US
- Alla fine della sequenza di visualizzazione, il display torna a visualizzare l'indicazione di vuoto, oppure, premendo un qualsiasi pulsante è possibile interrompere la sequenza.
- Blocco pulsanti**  
 La prerogativa per la funzione del blocco tasti è che l'eiettore non si trovi in nessun menu.  
**Attivazione** del blocco dei tasti:  
 → Tenere premuto per 3 secondi il tasto **PIÙ**   
 → Sul display viene visualizzato LOC.  
**Disattivazione** del blocco dei tasti:  
 → Tenere premuto per 3 secondi il tasto **PIÙ**   
 → Sul display viene visualizzato UNC.  
 → Il blocco tasti è disattivato.
- Lo slideshow funziona anche con il blocco pulsanti attivato.

## 5 Dati tecnici

### Parametri generali

Parametro	Variante	Simbolo	Valore limite			Unità	Nota
			min.	tipo.	max.		
Temperatura di esercizio	---	T <sub>amb</sub>	0	---	50	°C	---
Temperatura di immagazzinaggio	---	T <sub>sto</sub>	-10	---	60	°C	---
Umidità dell'aria	---	H <sub>rel</sub>	10	---	85	%ur	Senza condensa
Grado di protezione	---	---	---	---	IP40	---	---
Precisione del sensore di vuoto	05	P	3,5	4	6	bar	
	07		3,5	4	6	bar	
	10		3,5	4,5	6	bar	
Mezzo di esercizio	---		Aria o gas neutro, filtrato 5 µm, senza olio, qualità aria compressa classe 3-3-3 secondo ISO 8573-1				

### Parametri elettrici

Temperatura di alimentazione	24V ±10 % VDC (PELV <sup>1)</sup> )		
Protezione da inversione di polarità	sì		
Corrente assorbita (a 24 V)	---	Assorbimento tipico di corrente	Assorbimento di corrente max.
	SCPMB-xx-NC	50 mA	70 mA
	SCPMB-xx-NO	75 mA	115 mA

<sup>1)</sup> La tensione di alimentazione deve essere conforme alle disposizioni ai sensi della norma EN60204 (bassa tensione di protezione).

Codice	Parametro	Valore dell'impostazione di fabbrica
SP1	Valore limite del vuoto H1	750 mbar
rP1	Valore isteresi h-1	600 mbar
SP2	Valore limite del vuoto H2	550 mbar
rP2	Valore isteresi h-2	540 mbar
tbL	Tempo di soffiaggio	0 s
ctr	Regolazione	Attivato = on
t-1	Tempo di evacuazione	0 s
-L-	Valore perdita	0 mbar/s
un,	Unità a vuoto	Unità a vuoto in mbar = -bAr

## 5 Limitazioni d'utilizzo

- Non superare le specifiche tecniche riportate nel paragrafo "Caratteristiche generali" e sul catalogo generale Camozzi Automation.
- A meno di specifiche destinazioni d'uso, non utilizzare il prodotto in ambienti in cui si potrebbe verificare il diretto contatto con gas corrosivi, prodotti chimici, acqua salata, acqua o vapore.
- Evitare per quanto possibile di installare gli apparecchi:  
 - in vani chiusi e ristretti;  
 - esposti alla luce solare diretta (eventualmente prevedere una schermatura);  
 - vicino a fonti di calore o in zone soggette a bruschi sbalzi termici;  
 - vicino a parti in tensione non adeguatamente isolate;  
 - vicino a conduttori o apparecchi elettrici percorsi da elevate correnti alternate o impulsive (pericolo correnti parassite);  
 - in prossimità di sorgenti di onde elettromagnetiche ad alta intensità (antenne) (pericolo correnti parassite e/o innesco archi elettrici).

## 6 Manutenzione

- Verificare la possibilità di far revisionare il prodotto presso un centro di assistenza tecnica.
- Non disassemblare mai un'unità in pressione.
- Isolare il prodotto pneumaticamente ed elettricamente prima della manutenzione.

## 7 Informazioni ecologiche

- Alla fine del ciclo di vita del prodotto, si raccomanda la separazione dei materiali per consentirne il recupero.
- Rispettare le norme vigenti nel proprio Paese in materia di smaltimento.

**Camozzi Automation S.p.A.**  
 Via Eritrea, 20/I  
 25126 Brescia - Italy  
 Tel. +39 030 37921  
 www.camozzi.com

**Assistenza clienti**  
 Tel. +39 030 3792790  
 service@camozzi.com

**Certificazione di Prodotto**  
 Informazioni relative a  
 certificazioni di prodotto, marcatura CE,  
 dichiarazioni di conformità e istruzioni  
 productcertification@camozzi.com

# Compact Ejector Series VEQ-S

Use and maintenance instructions



Mat. 93-7547-0001 Rev.-- Doc. 3000493125 Ver.00

The products are designed and manufactured in conformity with the following directives:  
 - 2014/30/UE "Electromagnetic compatibility"  
 They also comply partially or totally with regard to the applicable parts of the following standards:  
 - EN 61000-6-2:2005 Electromagnetic compatibility (EMC) Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments  
 - EN 61000-6-4:2007 Electromagnetic compatibility (EMC) Part 6-4: Generic standards - Emissions for industrial environments.  
 - UL 61010-1: Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use.  
 Part 1: General requirements.  
 and the following technical standards:  
 - EN ISO 4414:2010 Pneumatics - General rules and safety requirements for systems and their components.

For more information regarding the declarations of conformity, see the Certifications section on the website <http://catalogue.camozzi.com>

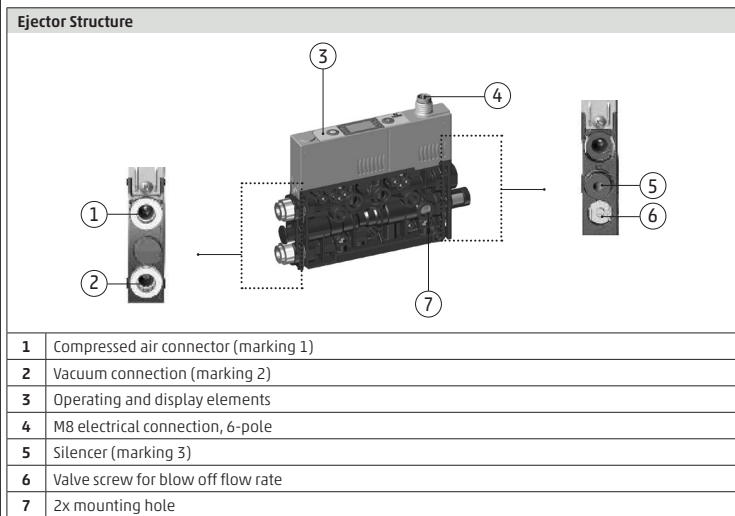
## 1 General recommendations

- Some hazards can only be associated with the product after it has been installed on the machine/equipment. It is the task of the final user to identify these hazards and reduced the associated risks accordingly.
- The products dealt with in this manual may be used in circuits that must comply with the standard EN ISO 13849-1.
- For information regarding component reliability, contact Camozzi Automation.
- Before proceeding with use of the product, carefully read all information in this document.
- The instructions in this instructions sheet must be observed together with the instructions and additional information regarding the product in this manual, available from the following reference links:  
 - Website <http://www.camozzi.com>  
 - Camozzi Automation general catalogue  
 - Technical assistance service
- Assembly and start-up operations must be performed exclusively by qualified and authorized personnel on the basis of these instructions.
- It is the responsibility of the system/machine designer to ensure the correct selection of the most suitable pneumatic component according to the intended application.
- For all situations not contemplated in this manual and in situations in which there is the risk of potential damage to objects, or injury to persons or animals, contact Camozzi Automation for advice.
- Never make unauthorized modifications to the product. In this case, any damage or injury to objects, persons or animals will be the responsibility of the user.
- All relevant product safety standards must be observed at all times.
- Never intervene on the machine/system before verifying that all working conditions are safe.
- Before installation and maintenance, ensure that the specific envisaged safety locks are active, and then disconnect the electrical mains (if necessary) and system pressure supply, discharging all residual compressed air from the circuit and deactivating residual energy stored in springs, condensers, recipients and gravity.
- To reduce the noise levels caused by the discharge of air from the component, envisage the use of silencers or convey the fluid to a zone where no personnel are envisaged during normal operation.
- Avoid covering the equipment with paint or other substances that may reduce heat

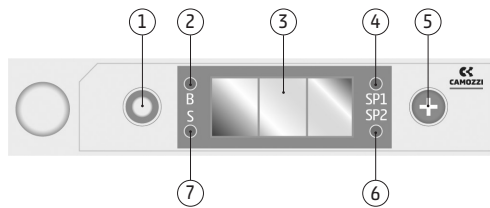
## 2 Installation and start-up

- During unpacking, take great care not to damage the product.
- Check whether there are any faults caused by product transport or storage.
- Separate all packaging material to enable the recovery or disposal in accordance with current standards in the country of use.
- Where possible avoid the risk of repeated pressure surges on the circuit where the component is installed.
- The components must be fixed correctly using, where possible, the specific brackets and ensuring that the fixture remains efficient even when the regulator is repeatedly used at a high frequency and in the presence of strong vibrations.
- In the case of strong vibrations envisage suitable devices/systems able to dampen the effect on the component.
- Ensure that the tubes are correctly connected and secured to the fittings.
- If the power supply is turned off, residual pressure may remain on the secondary side of the regulators. The manufacturer must provide for additional exhaust components.

## 3 Assembly instructions



## 4 Display and Operating Element in Detail



Nr.	Function
1	<b>MENU BUTTON</b>
2	LED B for blow off state
3	Display
4	LED for switching point limit value SP1
5	<b>PLUS BUTTON</b>
6	LED for switching point limit value SP2
7	LED S for suction state

### Definition of the LED indicators

The "suction" and "blow off" process states are each assigned an LED.

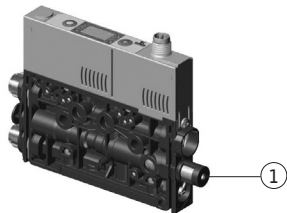
Item	Meaning	Display	Description
2	Blow off LED B	<b>B</b> OFF	Mini compact ejector not blowing off
		<b>B</b> lit up	Mini compact ejector blowing off
7	Suction LED S	<b>S</b> OFF	Mini compact ejector not sucking
		<b>S</b> lit up	Mini compact ejector sucking

### Meaning of the Vacuum Limit Value LEDs

The display is independent of the switching function and the assignment of the output. The table below explains the meanings of the LEDs:

Item	Limit value LEDs	Description	Status
4 and 6		LEDs are both off	Rising vacuum: Vacuum < SP2 Falling vacuum: Vacuum < rP2
4 and 6		SP2 LED lights up continuously	Rising vacuum: Vacuum > SP2 e < SP1 Falling vacuum: Vacuum > rP2 e < rP1
4 and 6		Both LEDs continuously lit	Rising vacuum: Vacuum > SP1 Falling vacuum: Vacuum > rP1

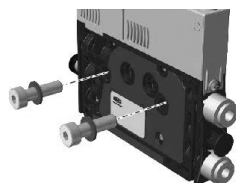
The ejector can be installed in any position.



When installing the ejector, make sure that the area around the silencer (1) remains free to ensure the unimpeded discharge of the escaping air. The ejector is usually mounted through the holes on the side using two screws. Alternatively, it can be mounted using a DIN rail or a mounting bracket Accessories.

### Mounting with Two Screws

→ There are two 4.3 mm through-holes for mounting the mini compact ejector. Use screws at least 20 mm in length. Use washers if you are using fastening screws M4 for the mounting process. The mini compact ejector must be fastened in place using at least two screws. The maximum tightening torque is 1 Nm.

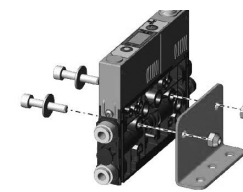


### Mounting on a DIN Rail (Optional)

The product can also be mounted on a TS 35-type DIN rail using the mounting kit.

✓ The mounting kit is on-hand.

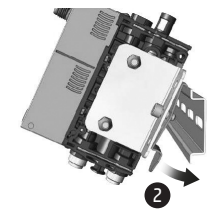
- Attach the bracket in the correct position on the mini compact ejector with a tightening torque of 1 Nm.



- Loosely screw the clamps onto the bracket in the correct position.



- Attach the assembly with the bracket onto the DIN rail (1) and press it onto it (2).



- Tighten the screw to tighten the clamp so that the assembly is fastened to the DIN rail.



The following information can be shown on the display:

- The current vacuum measurement value
  - The selected menu item
  - The settings
  - Error messages in the form of error codes
- The operating menu's home screen shows the currently measured vacuum level in the selected display unit. Millibar is fixed as the unit. The measured value is displayed as positive compared to the ambient air pressure.

### Displaying the Software Version (Slide Show)

The software version indicates the software currently running on the internal controller. ✓ The mini compact valve is in display mode  
 → Press the **MENU** button.  
 → The software ID is displayed.  
 → To exit the function, press the **MENU** button.  
 The **PLUS** button has no function (the display shows [loc]).

Press the **PLUS** button to open the following menus:

- Press the **PLUS** button briefly.
- The main menu opens with the first parameter [SP1].

Opening the EF menu for extended functions:

- Press the **PLUS** button several times until the parameter EF appears on the display.
- Press the **MENU** button to switch to the EF submenu for extended functions.  
 → The EF menu opens with the first parameter [ctr].

Opening the INF menu:

- Press the **PLUS** button several times until the parameter 1mF appears on the display.
- Press the **MENU** button to switch to the INF submenu for information.  
 → The INF menu opens with the first parameter [cc1].

### Displaying the Basic Settings (Slide Show)

When you press the MENU button from the home screen, the following parameters are automatically shown one after the other on the display (slide show):

- The vacuum unit
- The value of switching point SP1
- The value of reset point rP1
- The value of switching point SP2
- The supply voltage US

The display cycle returns to the vacuum display after a complete cycle or can be canceled at any time by pressing any button.

### Locking the Keypad

The keypad lock function requires that the ejector is not in any menu.

#### Activating the keypad lock:

- Hold down for three seconds the **BUTTON** (⊕).
- LoC appears on the display.
- The keypad lock is activated.

#### Deactivating the keypad lock:

- Hold down for three seconds the **BUTTON** (⊕).
- LoC appears on the display.
- The keypad lock is deactivated.

The slideshow operates even when the keypad lock is activated.

## 5 Technical Data

### General parameters

Parameters	Version	Symbol	Limit value			Units	Comment
			min.	typ.	max.		
Working temperature	---	T <sub>amb</sub>	0	---	50	°C	---
Storage temperature	---	T <sub>sto</sub>	-10	---	60	°C	---
Humidity	---	H <sub>rel</sub>	10	---	85	%ur	Free from condensation
Degree of protection	---	---	---	---	IP40	---	---
Operating pressure (flow pressure)	05	P	3,5	4	6	bar	
	07		3,5	4	6	bar	
	10		3,5	4,5	6	bar	
Operating medium	---	---	Air or neutral gas, filtered to 5 µm, without oil, class 3-3-3 compressed air quality in acc. with ISO 8573-1				

### Electrical parameters

Supply voltage	24V ±10 % VDC (PELV <sup>1)</sup> )		
Polarity reversal protection	yes		
Current consumption (at 24 V)	---	Typical current consumption	Max. current consumption
	SCPMb-xx-NC	50 mA	70 mA
	SCPMb-xx-NO	75 mA	115 mA

<sup>1)</sup>The power supply must correspond to the regulations in accordance with EN60204 (protected extra-low voltage).

Code	Parameter	Value of the factory setting
SP1	Switching point SP1	750 mbar
rP1	Reset point rP1	600 mbar
SP2	Switching point SP2	550 mbar
rP2	Reset point rP2	540 mbar
tbL	Blow off time	0 s
ctr	Control	Activated = on
t-1	Evacuation time	0 s
-L-	Leakage value	0 mbar/s
un,	Vacuum unit	Vacuum unit in mbar = bAr

## 5 Limitations of use

- Never exceed the technical specifications stated in the paragraph "General characteristics" and the Camozzi general catalogue.
- With the exception of specific intended applications, do not use the product in environments where there is the risk of direct contact with corrosive gas, chemical products, salt water, water or steam.
- If possible, do not install the device:  
 - in closed and small spaces;  
 - exposed to direct sunlight (if necessary, provide a shield);  
 - near heat sources or in areas subject to sudden changes in temperature;  
 - near power on parts with no proper insulation;  
 - near conductors or electrical devices with high alternate or impulsive currents (danger of parasitic currents);

## 6 Maintenance

- Check whether it is possible to have the product serviced at a technical assistance centre.
- Never disassemble units when pressurized
- Shut off all pneumatic, hydraulic and electric supplies before maintenance.

## 7 Environmental notes

- At the end of the product's life cycle, separate the relative materials to enable recycling.
- Observe all current standards in the country of use governing waste disposal.

**Camozzi Automation S.p.A.**  
 Via Eritrea, 20/I  
 25126 Brescia - Italy  
 Tel. +39 030 37921  
 www.camozzi.com

**Assistenza clienti**  
 Tel. +39 030 3792790  
 service@camozzi.com

**Certificazione di Prodotto**  
 Informazioni relative a  
 certificazioni di prodotto, marcatura CE,  
 dichiarazioni di conformità e istruzioni  
 productcertification@camozzi.com